

Брюксел, 22 февруари 2016 г.
(OR. en)

6258/16

PECHЕ 46
AGRI 73
AGRIFIN 10

БЕЛЕЖКА

От:	Работната група по вътрешна и външна политика на рибарството
До:	Комитета на постоянните представители (I част) / Съвета
Относно:	Проект за заключения на Съвета относно Специален доклад № 11/2015 на Европейската сметна палата, озаглавен: „Добре ли управлява Комисията споразуменията за партньорство в областта на рибарството?“ — <i>Приемане</i>

1. На 23 октомври 2015 г. Европейската сметна палата представи своя Специален доклад № 11/2015, озаглавен: „Добре ли управлява Комисията споразуменията за партньорство в областта на рибарството?“¹.
2. На 4 ноември 2015 г. Комитетът на постоянните представители възложи на Работната група по вътрешна и външна политика на рибарството да разгледа специалния доклад в съответствие със заключенията на Съвета от 8 май 2000 г. относно подобряването на разглеждането на специалните доклади, изготвяни от Сметната палата².
3. Работната група по вътрешна и външна политика на рибарството разгледа доклада на 10 декември 2015 г., 21 януари и 11 февруари 2016 г.

¹ Специалният доклад може да бъде намерен на уебсайта на Сметната палата:
<http://eca.europa.eu>.

² Док. 7515/00 FIN 127 + COR 1.

В резултат на това разглеждане председателството изготви проект за заключения³. На заседанието си от 11 февруари 2016 г. работната група постигна съгласие по текста на проекта за заключения, поместен в приложението към настоящата бележка.

4. С оглед на посоченото по-горе Комитетът на постоянните представители се приканва да потвърди постигнатия от работната група консенсус и да препоръча на Съвета да приеме заключенията, поместени в приложението към настоящата бележка.

³ Док. 5296/16 PESCHE 13.

ПРОЕКТ ЗА ЗАКЛЮЧЕНИЯ НА СЪВЕТА
относно Специален доклад № 11/2015 на Европейската сметна палата, озаглавен:
„Добре ли управлява Комисията споразуменията за партньорство в
областта на рибарството?“

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

- (1) ПРИВЕТСТВА Специален доклад № 11/2015 на Европейската сметна палата, озаглавен: „Добре ли управлява Комисията споразуменията за партньорство в областта на рибарството?“;
- (2) ПРИПОМНЯ заключенията си във връзка със съобщението на Комисията относно външното измерение на общата политика в областта на рибарството, приети на 19 март 2012 г.⁴;
- (3) СПОДЕЛЯ оценката на Сметната палата, че преговорните процеси и прилагането на споразуменията за партньорство в областта на рибарството като цяло се управляват добре, като има възможност и за по-нататъшно подобрене, и НАСЪРЧАВА Комисията да продължи да изпълнява препоръките на Сметната палата;
- (4) ОТБЕЛЯЗВА, че някои от споразуменията в обхвата на направеното от Сметната палата проучване са били договорени преди реформата на ОПОР от 2013 г.;
- (5) ПРИЗНАВА постигнатия напредък в управлението на тези споразумения в съответствие с реформата, по-специално що се отнася до анализа на ресурсите „в излишък“, зачитането на демократичните принципи и правата на човека, облекчаването на бюджета на ЕС, както и отделянето и по-строгото наблюдение върху компонента „секторна подкрепа“ от финансовото участие;
- (6) НАБЛЯГА на значението на тези споразумения за устойчивото управление на живите морски ресурси в държавите партньори, обосновано и подкрепено от необходимостта от научна основа, оценка на цялостната риболовна дейност, подходящи технически условия и финансова помощ за контрол и наблюдение на риболовните дейности;

⁴ Вж. док. 7086/12 PESCE 66.

- (7) НАБЛЯГА също така на значението на тези споразумения за икономическата дейност на флотите на ЕС за далечно плаване и за ЕС и партньорските държави в осигуряването на бъдеще за крайбрежните общности, на заетост и продоволствена сигурност;
- (8) СЧИТА, че секторната подкрепа е от първостепенно значение за развитието на сектора на рибарството, за местното население и за управлението на рибарството в държавите партньори и като цяло ПРИВЕТСТВА препоръките на Сметната палата по отношение на съгласуваността и координацията с други плащания за бюджетна подкрепа. ОТБЕЛЯЗВА, че рамката за планиране и наблюдение, която Комисията изготвя по време на реформата, показва положителни начални резултати и ПРИЗОВАВА Комисията да прилага тази рамка към бъдещите протоколи, включително разпоредбите за допустимост, проследяване и наблюдение, като се взема предвид необходимостта от съгласуваност между политиките на ЕС в областта на развитието и рибарството;
- (9) ИЗРАЗЯВА СЪГЛАСИЕ със Сметната палата, че наличието на съгласувана и подходяща регионална мрежа от споразумения е важно от гледна точка на правната сигурност за операторите, укрепва последователността на преговорната позиция на Съюза и оказва положително въздействие върху управлението на държавите партньори, включително сътрудничеството им на регионално равнище, ОТБЕЛЯЗВА, че въпросът за неизползваните споразумения заслужава внимание и НАСЪРЧАВА по-нататъшното развитие на регионални стратегии за укрепване на усилията за борба с незаконния, недекларирания и нерегулирания риболов;
- (10) ОТБЕЛЯЗВА, че концепцията за излишък е трудно да се приложи на практика, особено когато става въпрос за далекомигриращи видове, но ИЗТЪКВА, че практическото прилагане на тази концепция може да бъде подобро чрез по-успешно сътрудничество на научно равнище, по-специално в рамките на регионалните организации за управление на рибарството, чрез финансова подкрепа на двустранно равнище за събиране на данни и научни изследвания и чрез повишена прозрачност по отношение на общото риболовно усилие; поради това ПОДКРЕПЯ продължаващите усилия на Комисията да прилага концепцията за излишък с цел разработване и насърчаване на общо разбиране за тази концепция и нейното прилагане както на регионално, така и на двустранно равнище;

- (11) Във връзка с това ИЗТЪКВА, че Съюзът предоставя уникална прозрачност при прилагането на всички споразумения с държавите партньори, както и че е необходимо да се настоява за равнопоставени условия на конкуренция по отношение на други далечни риболовни държави с цел осигуряване на достъпа и конкурентоспособността на флотите на ЕС за далечно плаване;
- (12) ПРИПОМНЯ становището си, че условията на споразуменията следва да осигуряват на Съюза подходяща икономическа възвръщаемост и в този контекст ПРИВЕТСТВА призива на Сметната палата за независими експертни оценки, използващи хармонизиран подход за получаване на последователен и съпоставим анализ на ползите от всеки възможен протокол;
- (13) ПРИЕМА, че предходните равнища на използване на възможностите за риболов са важен фактор при определянето на подходящия риболовен капацитет и финансовото участие, във връзка с това ПОДЧЕРТАВА, че ключов фактор за равнището на бъдещето използване и произтичащите от него икономически ползи са осъществимите и адаптирани технически условия за дейностите на флотите и също така ОТБЕЛЯЗВА специалния характер на споразуменията относно риболова на риба тон, обхващащи далекомигриращи видове, което прави използването на възможностите за риболов зависимо от наличието и динамиката на запасите;
- (14) СЧИТА, че при подновяване на дадено споразумение следва да се взема предвид не само равнището на използването на възможностите за риболов, но също така и значението на споразумението за утвърждаване на целите и принципите на ОПОР в държавата партньор;
- (15) ОТБЕЛЯЗВА препоръките и наблюденията на Сметната палата, свързани с избягването на прекъсванията във времето между два протокола, както и с оптимизиране използването на наличните възможности за риболов, СЧИТА, че това са важни елементи за ефективността и икономическата възвръщаемост на споразуменията, ПРИВЕТСТВА усилията на Комисията в тази насока и ИЗТЪКВА трайното значение, което има наличието на клауза за изключителни права в споразуменията за партньорство в областта на рибарството;
- (16) ПРИВЕТСТВА практическите препоръки на Сметната палата относно управлението на данните за улова и мониторинга на процедурите за издаване на лиценз, ПРИЗНАВА усилията на Комисията в тази насока и ОТБЕЛЯЗВА наличието на възможност за подобрение посредством нов регламент относно устойчивото управление на външните риболовни флоти.